



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/138
1 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 69 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации
Объединенных Наций от 30 марта 1992 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь настоящим препроводить тексты на английском и французском языках заявления Европейского сообщества и его государств-членов по Эфиопии, опубликованного 27 марта 1992 года в Лиссабоне и Брюсселе (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 первоначального перечня.

Фернанду РЕЙНУ
Посол Португалии
Постоянный представитель при
Организации Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Европейского сообщества и его государств-членов
по Эфиопии от 27 марта 1992 года

Европейское сообщество и его государства-члены с самого начала поддерживали процесс демократизации в Эфиопии, который был начат на национальной конференции, состоявшейся в Аддис-Абебе в июле 1991 года. Недавнее подписание Национальной ориентировочной программы с Эфиопией, предусматривающей помощь в размере более 200 млн. экю согласно четвертой Ломейской конвенции, наряду с двусторонними программами помощи государств - членов Европейского сообщества, свидетельствует о их готовности поддерживать этот процесс. Однако они твердо убеждены в том, что проведение выборов, которым будет предшествовать вывод вооруженных сил вовлеченных групп в районы размещения, как об этом говорится в прокламациях правительства, является необходимым следующим шагом в продвижении этого процесса.

Поэтому они со все большей озабоченностью в течение последних недель наблюдают за теми трудностями, которые явно препятствуют продвижению процесса выборов. Они настоятельно призывают вовлеченные стороны быстро завершить их переговоры относительно вывода войск в район размещения и продемонстрировать необходимый дух компромисса. Этот путь позволит вновь начать процесс, призванный обеспечить свободные и справедливые выборы. Любой другой путь, в частности, возобновление борьбы не в интересах Эфиопии в целом или будущего развития страны.

Какой-либо отход от процесса демократизации вызвал бы у Европейского сообщества и его государств-членов глубокую озабоченность.
